Inhalt

Vorwort	IX
Murray G. Hall Norbert Bachleitner zum 60er	1
DIGITALE LITERATUR	
Paul Ferstl All you can read. Ebook-Flatrates und andere aktuelle Entwicklungen im digitalen Buchhandel	7
Julia Grillmayr Jeder Blick ein Klick – Digitale Literatur als Indikator der technologischen Umwelt	15
Rüdiger Görner Zur Pflege des "feste[n] Buchstab[s]" im Zeitalter der digitalen Leuchtschrift	25
(literarische Intervention) Elena Messner Aufsichtsprüfung	29
ZENSUR	
Michael Wögerbauer "Ein unaufhörlicher literairischer Kampf könnte die öffentliche Sicherheit stöhren und die gesellschaftliche Eintracht vermindern." Zwei Fallstudien zur Zensurpraxis zwischen antijüdischem Diskurs und literarischer Öffentlichkeit um 1800	37
Petr Píša "Damit es ohne Beanstandungen durchgeht". Strategien im Umgang mit der vormärzlichen Zensur in Böhmen am Beispiel von Václav Hanka	- 55
Daniel Syrovy Habsburgische Bücherzensur und italienisches Risorgimento, 1815–1866	69
Barbara Tumfart "[] als wenn sie bloß in der toten Schrift gelesen werden". Einige Fallbeispiele für die unterschiedliche Handhabung von Buch- und Theaterzensur in der zweiten Hälfte des 19. Jahrhunderts	79
Ducit und Incucation in del en cicentitance des 1/1 junitaridates minimissimismissimismissimismissimismismissimismis	1)



ÜBERSETZUNG UND TRANSFER

Rudolf Weiss Englische <i>Liebelei</i> en	9:
Christine Hermann Die Metamorphosen eines Nationalepos Der Löwe von Flandern (Hendrik Conscience, 1838) in Bearbeitungen für die deutsche und österreichische Jugend	99
Maria Scholl Literary translation and reader response: an empirical approach	113
Barbara Agnese Nicole Brossards <i>Le désert mauve</i> . Übersetzung und Peritext	123
Gianna Zocco ,Afroamerikanophilie' auf dem Buchmarkt? Die Literatur von James Baldwin im deutschsprachigen Raum	131
Karl Zieger Berta Zuckerkandl, Akteurin des 'Imports' französischen Theaters auf Wiener Bühnen	145
Stefan Simonek Memnon – die Rezeption eines Schubertliedes in der russischen Literatur des 20. Jahrhunderts	157
Tone Smolej Von den <i>Mystères de Paris</i> zu den <i>Laibacher Mysterien</i>	169
Christina MC. Hoffmann Literarische Stilsuche mithilfe der Malerei. Die visuelle Ästhetik der Dekadenzliteratur am Beispiel von Hermann Bahrs <i>Die gute Schule</i> (1890)	179
Irina Brantner 'Water from a sacred fountain" I'he Metaphor of Water in the Poetry of James Hogg and Alexander Pushkin	189
ulia Danielczyk Die schwarzen Füße der Seele. Aspekte der Intermedialität bei Franz Werfels <i>Jacobowsky und der Oberst</i>	197
Fausto De Michele Sechs Personen suchen einen Autor. Pirandello als Drehbuchautor	207
literarische Intervention) Fhomas Ballhausen Geflecht	217

LITERATUR UND LITERATURBETRIEB	
Ernst Fischer Literaturbetrieb um 1800. Johann Daniel Falk und seine Rolle im Konflikt zwischen Spätaufklärung und Jenaer Romantik	223
Bill Bell Kingdoms of the Mind: Scottish Settlers and their Books in the Nineteenth Century	243
Helga Mitterbauer Ars pornographica. Die Unanständigkeiten des Franz B	253
Carola Leitner Was haben Hansi Hinterseer und Carl Zuckmayer gemeinsam? Entstehung, Geschichte und Wirken der Buchgemeinschaft Donauland	261
(literarische Intervention) Eva Schörkhuber Die Stadt gehend lesen, hörend lesen. Literarische Soundspaziergänge als Taktiken des Gehens	277
Literatur und Reisen	
Barbara Schaff Mobile Diskurse. Der Alltagsmythos Reiseführer im medialen Wandel seit 1836	283
Adriana Vignazia Der Reisende als <i>colporteur</i> Nähe und Ferne in Giovambattista Brocchis Reise in den Libanon	295
Andrea Seidler Die Beschreibung der Afrika-Reise des Grafen Sámuel Teleki (1887–88), aufgezeichnet von seinem Begleiter Ludwig von Höhnel	309
Sandra Vlasta "Die Engländer sind eine Plage". Der Blick auf (andere) Italienreisende in Reiseberichten von Fanny Lewald und Charles Dickens	321
Personenregister	
Die Beiträgerinnen und Beiträger dieses Bandes	339